

**Oponentský posudek na rigorózní práci Michaely Drienové
„Budoucnost Newyorské úmluvy o uznání a výkonu cizích rozhodčích nálezů“**

Celkový počet stran rigorózní práce: 137

1. Aktuálnost tématu:

Kandidátka si zvolila za téma rigorózní práce „Budoucnost Newyorské úmluvy o uznání a výkonu cizích rozhodčích nálezů“. V úvodní části rigorózní práce se věnuje obecným otázkám rozhodčího řízení. Následně pojednává o základních institutech a průběhu rozhodčího řízení podle zák. č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů. Rigorózní práce je zaměřena na aktuální problematiku revize Úmluvy o uznání a výkonu cizích rozhodčích nálezů z roku 1958 (dále jen „NYÚ“). Aktuálnost tohoto tématu je spojena s problémy, které vznikají při aplikaci NYÚ v právní praxi. Na tyto problémy reaguje zatím hypotetický návrh nové Newyorské úmluvy z roku 2008 Prof. A. J. van den Berga a doporučující stanovisko Komise OSN pro právo mezinárodního obchodu z roku 2006 k výkladu čl. II odst. 2 a čl. VII odst. 1 NYÚ.

2. Náročnost tématu:

Téma rigorózní práce „Budoucnost Newyorské úmluvy o uznání a výkonu cizích rozhodčích nálezů“ považuji za téma komplikované, které vyžaduje dostatečné znalosti z oblasti veřejného i soukromého práva.

Kandidátka aplikovala v rigorózní práci především popisný, právně-komparativní a právně-analytický přístup.

Vstupní údaje, které měla k dispozici, zpracovala uspokojivým způsobem a ve své práci vycházela jak z domácí, tak zahraniční odborné literatury. Pozitivně hodnotím velký rozsah prostudované judikatury, na kterou kandidátka v práci průběžně odkazuje a kriticky ji analyzuje.

3. Hodnocení práce:

Rigorózní práce má logickou strukturu. Kandidátka rozdělila svou práci do celkem sedmi kapitol. Názvy kapitol jsou následující: 1. Úvod do rozhodčího řízení, 2. Rozhodčí řízení v České republice, 3. Vývoj Newyorské úmluvy, 4. Článek I, 5. Článek II, 6. Článek V a 7. Článek VII. Za nejpřínosnější hodnotím kapitolu sedmou, ve které kandidátka shrnuje a hodnotí možná řešení problémů s aplikací NYÚ.

Ve vztahu k práci kandidátky s odbornou literaturou nemám připomínky. Kandidátka, jak bylo uvedeno výše, vycházela z aktuální tuzemské i zahraniční literatury. Oceňuji poměrně rozsáhlý poznámkový aparát.

Z hlediska uspořádání kapitol a grafické úpravy lze práci hodnotit jako velmi dobrou. Práce je logicky uspořádána z hlediska členění na jednotlivé kapitoly a podkapitoly. K práci s použitou literaturou včetně odkazů v poznámkách pod čarou mám pouze jednu připomínku: kandidátka měla v poznámkách pod čarou uvádět běžné překlady označení cizích soudů do českého jazyka.

Jazyková a stylistická úprava přeložené rigorózní práce místy nepůsobí zcela uspokojivým dojmem. Kandidátka někdy používá z pohledu spisovného a odborného českého jazyka neobvyklá slovní spojení (např. zdárná ukázka, OSŘ bude nápomocný, zasáhl významným podílem, občanský právní zákon, neběžné, poznámka je zde místná, členství v Newyorské úmluvě, získal rozhodčí nález, rozlišnost rozhodnutí, důkazní břemeno leží s odporující stranou a jednání ve veřejné kapacitě). Práce obsahuje drobné překlepy a gramatické chyby (na s. 29, 39, 50 odst. 2, 53, 54, 63, 66 odst. 3, 72 odst. 3, 104, 109 odst. 2 a 3 a 110). Na některých stranách práce se nacházejí pasáže v anglickém jazyce, které nejsou přeloženy do českého jazyka (na s. 46 odst. 3, 57 odst. 2, 66 odst. 5, 71 odst. 5, 79 odst. 3, 80 odst. 5, 84 odst. 1, 95 odst. 3 a 96 odst. 6). V poznámkách pod čarou v některých případech nejsou přeložena označení cizích soudů (např. na s. 78 v pozn. č. 119, 80 v pozn. č. 127, 85 v pozn. č. 142).

Kandidátka prokázala ve své práci dostatečné teoretické znalosti získané studiem tuzemské i zahraniční odborné literatury a judikatury, jakož i schopnost analýzy a použití získaných informací.

4. Další vyjádření k práci:

Nejsou.

5. Připomínky a otázky k zodpovězení při obhajobě:

Ke s. 5 uvádím, že Ústavní soud v nálezu sp.zn. I. ÚS 3227/07 ze dne 8.3.2011 (bod 19) svůj postoj k charakteru rozhodčího řízení modifikoval.

Na s. 7 v odst. 3 se objevuje slovní spojení „soudní normy“. Jedná se o právní úpravu občanského soudního řízení?

Na s. 8 v odst. 1 má být uvedeno „dožádané“ a nikoliv „dotazované“ soudy.

Ve vztahu ke s. 9 odst. 5 vzniká otázka, v jakém rozsahu je „personál“ Mezinárodního rozhodčího soudu při Mezinárodní obchodní komoře oprávněn zasahovat do rozhodčího nálezu.

Na s. 10 není přesně označen Arbitrážní institut při Stockholmské obchodní komoře. Rovněž není blíže specifikováno tvrzení, že „praktiky některých institucí leží na hraně přípustnosti“.

Na s. 15 v odst. 2 je použit neaktuální název Soudního dvora Evropské unie (dále jen SD EU). V první větě tohoto odstavce chybí slovo judikatura (Evropského soudního dvora), protože SD EU nevydává právní předpisy, jak by jinak vyplývalo z této neúplné věty.

Na s. 14 v odst. 5 diplomantka uvádí omylem, že zákon o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů má č. 19/2011 Sb. (zřejmě jde o záměnu za jeho novelu tj. zák. č. 19/2012 Sb.). O dva odstavce výše přitom uvádí označení správné.

Na s. 15 není označen „starý“ zákon o rozhodčím řízení.

Na s. 17 chybí číslo soudního senátu ve spisové značce.

Na s. 18 v odst. 5 není vymezen pojem *appointing authority*.

Na s. 21 v odst. 1 má být uvedeno statusové a nikoliv stavové žaloby. Na stejné straně v odst. 2 má být uvedeno, že vyňaty jsou z arbitrability (podle ust. § 2 odst. 1 zákona o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů) incidenční spory (a nikoli spory vzniklé v souvislosti s konkursem a vyrovnáním, jak stanovil zákon o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů původně).

Na s. 22 odst. 4 by si zasloužilo vysvětlení, co se rozumí pod pojmem „zachovatelná forma“.

Ke s. 25 odst. 2 uvádím, že nepovažuji obecně za neobvyklé rozhodování jedním rozhodcem.

Ke s. 26 uvádím, že mlčenlivost je povinností rozhodce a nikoliv podmínkou, aby se někdo mohl stát rozhodcem (Podmínkou jmenování rozhodcem však může být např. podpis prohlášení o mlčenlivosti podle řádu rozhodčího soudu.).

Ke s. 28 odst. 1 uvádím, že po novelizaci zákona o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů zák. č. 19/2012 Sb. musí mít rozhodce právnické vzdělání pro rozhodování sporů ze spotřebitelských smluv.

Na s. 32 a 33 jsou body g) a h) ve výčtu totožné.

Na s. 34 v odst. 3 je třeba doplnit, že při soudním výkonu rozhodnutí je možné použít všechny **zákonné** dostupné prostředky.

Ke s. 40 doplňuji, že NYÚ má 146 smluvních států.

Na s. 51 v odst. 1 v poslední větě chybí slovo.

Na s. 52 v odst. 1 mělo být uvedeno, že smlouva byla uzavřena mezi příslušníky různých unijních států v rámci Spojených států amerických.

Ke s. 62 uvádím, že by bylo zajímavé uvést příklad rozhodčí smlouvy, která byla uzavřena e-mailem v mezinárodním obchodním styku a na jejím základě byl rozhodnut spor v rozhodčím řízení, přičemž následně došlo k uznání a výkonu rozhodčího nálezu v cizím státě. Na s. 62 v odst. 4 chybí doložení novozélandské právní praxe.

Na s. 77 v odst. 2 kandidátka píše o názoru autorů a rozhodců, ale žádnou konkrétní osobu neuvádí.

Na s. 84 v odst. 3 chybí odůvodnění dílčího závěru kandidátky.

Ve vztahu ke s. 87 uvádím, že by měly být uvedeny důvody, proč by si v praxi obě strany rozhodčí smlouvy vybraly jako sídlo rozhodčího řízení stát, kde bude snazší zrušení rozhodčího nálezu.

Na s. 89 v odst. 2 není uvedeno, který soud v předmětné věci rozhodl.

Ke s. 96 uvádím, že zde existuje stanovisko Nejvyššího soudu R 27/1986.

Na s. 105 v pozn. č. 204 měly být uvedeny konkrétní rozhodčí nálezy a nikoliv pouze publikace G. B. Borna.

Při obhajobě rigorózní práce by se měla kandidátka vyjádřit k výhradám uvedeným výše. **Dále by se měla vyjádřit k otázce:** Jak se staví judikatura německých obecných soudů k možnosti uznání a výkonu rozhodčích nálezů zrušených ve státě původu?

6. Rigorózní práci i přes shora uvedené výhrady považuji za vyhovující a doporučuji ji k obhajobě.

V Praze dne 4. května 2012

JUDr. Petr Dobiáš, Ph.D.
oponent rigorózní práce